



49 Carmody Drive
Cairnlea 3023
Ph: 9363 1187

HOC KỲ 3
17/7—22/9

Trường Tiểu Học Cairnlea Park

Bản tin 21/9/17

No 17-2017 21st September 2017



www.cairnleaparkps.vic.edu.au
cairnlea.park.ps@edumail.vic.gov.au

HOC KỲ 4
9/10—22/12

2018 HOC KỲ 1
30/1—29/3

2018 HOC KỲ 2
16/4—29/6

Bản tin học kỳ 4 - 12/10, 19/10, 2/11, 16/11, 30/11 & 14/12

Hợp toàn trường học kỳ 4 - 13/10, 27/10, 9/11, 23/11, 8/12 & 22/12

Học sinh nghỉ học:

Thứ Hai 6/11

Thông báo của Hiệu trưởng:

Đây là bản tin cuối trước khi nghỉ học kỳ. Ngày học cuối là **Thứ Sáu 22/9**, học sinh ăn trưa sớm lúc 12 giờ 25 và ra chơi lúc 12 giờ 35.

Ngày quan trọng

9/10

Bắt đầu học kỳ 4

13/10

Hết chót đóng tiền mua
vật kè niêm, lớp 6

26/10

Lớp Prep-3 Học nhảy múa
(Đã tính trong lệ phí nhà trường)

31/10

Hết chót đóng \$80, Lớp 4
đi Doxa Camp

Hết chót đóng \$50, Lớp 6
đi Adventure Park

Hết chót đóng \$20, Lớp +
nghỉ lớp 6

3/11

Hết chót đóng \$27, Lớp 3
đi Aquarium

Học sinh về sớm lúc 2 giờ 30.

Vào học kỳ 4, nhà trường sẽ tổ chức Ngày Gia Đình Vui Chơi, Văn nghệ Giáng Sinh và Lễ Tốt nghiệp lớp 6. Mong tất cả mọi người có một kỳ nghỉ an toàn và trở lại trường khỏe mạnh, vui vẻ vào học kỳ 4.

Thay đổi việc đậu xe: bắt đầu học kỳ 4, Hội đồng Brimbank sẽ thay đổi các bản đậu xe quanh trường. Xin vui lòng đọc kỹ chi tiết để bảo đảm an toàn cho học sinh.

Những chỗ đậu ở đường Carmody trước cổng trường sẽ đổi thành 2 tiếng. Khu vực dừng 2 phút cho học sinh xuống xe sẽ được dời đến đường Shepperd Way gần hội trường và sẽ được mở rộng hơn nhiều.

Khu vực dừng 2 phút này là khu **C2m đfy**. Bản hướng dẫn sẽ được treo quanh trường, xin quý vị đọc kỹ.

Nhân viên Hội đồng thành phố sẽ có mặt để hướng dẫn quý vị đậu xe vào tuần lễ đầu tiên.

Cấm đậu xe

Nếu có bản cấm đậu xe, quý vị có thể dừng 2 phút trong khu vực này nếu:

- Cho hành khách hoặc đồ đạc lên xuống
- Quý vị đứng quanh xe trong vòng 3 mét



Nếu dừng trong khu vực cấm đậu xe này mà quý vị không cho hành khách hoặc đồ đạc lên xuống, sẽ bị xem là đậu xe trái phép và bị phạt, ngay cả khi quý vị ở quanh xe mình.

Ngày cuối học kỳ:

Thứ Sáu 22/9

Ăn trưa sớm

12.25pm - 1.20pm

***Ra về sớm lúc ***

2.30pm

Bản đậu xe: sau đây là một vài bản đậu xe thông thường cho biết nơi nào có thể đậu được và nơi nào cấm đậu. Xin đọc cẩn thận và lưu ý giờ đậu.

Giờ đậu giới hạn: chữ P có nghĩa là được đậu, số lớn là thời gian đậu. Giờ phía dưới cho biết thời hạn đậu. Thời gian đậu bắt đầu từ khi đậu xe, không phải lúc rời khỏi xe.

Bản này cho phép đậu 1 tiếng (1P) trong khoảng từ 7giờ 30 sáng đến 6giờ30 chiều, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu. Và từ 7giờ 30 sáng đến 12giờ30 trưa Thứ Bảy. Có thể đậu lâu hơn ngoài giờ giới hạn này, nhưng cần phải xem những bản khác chung quanh.

Khi đã đậu hết 1 tiếng, quý vị không thể bỏ tiền thêm vào máy hoặc mua thêm một vé đậu xe khác. Phải dời xe ra khỏi khu vực đậu.

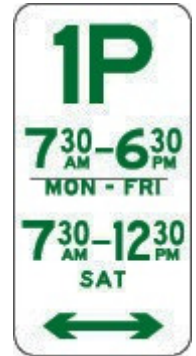
Cấm đậu xe: có thể dừng 2 phút (hoặc giờ giới hạn ghi trên bản) để cho lên xuống hành khách hoặc đồ đạc.

Phải có mặt quanh xe trong vòng 3 mét.

Xe có giấy phép của người khuyết tật có thể đậu ở đây 5 phút.

Cấm đậu: nơi này cấm đậu, dù trong khoảng thời gian ngắn.

Đồng thời, cũng không được đậu nếu có vạch màu vàng trên đường sát lề.



HƯỚNG DẪN ĐẶT MUA TẬP VỞ TRÊN MẠNG 2018

Năm nay, trường Cairnlea cũng dùng hệ thống Office Max để phụ huynh đặt mua tập vở và dụng cụ học sinh trên mạng.

Giá vẫn là \$150 mỗi em.

**TẬP VỞ SẼ ĐƯỢC GIAO ĐẾN NHÀ,
KHÔNG GIAO ĐẾN ĐỊA CHỈ HỘP THƯ**

Sau đây là lệ phí giao hàng:

- Miễn phí nếu đặt mua trước 3/12. Giao hàng cuối tháng 12
- \$9.95 nếu đặt hàng trong khoảng 4/12 – 17/12. Giao hàng trước 25/1/18
- \$19.95 nếu đặt hàng từ 18/12 . Giao hàng trước học kỳ 1, 2018

Sẽ có thêm hướng dẫn chi tiết ở những bản tin sau.



Trường Cairnlea Park có kỷ luật về Bảo Vệ Da, bảo đảm là học sinh được giáo dục về việc bảo vệ da khi tiếp xúc quá nhiều với tia cực tím từ mặt trời. Bắt đầu từ tháng 9, tia cực tím ở Victoria sẽ gia tăng, là lúc cần chú ý bảo vệ da khi ra ngoài. Tất cả học sinh đều phải đội nón từ 1/9 đến 30/4 khi ra sân chơi, trong giờ thể thao, đi chơi và những sinh hoạt ngoài trời.

Xin cảm ơn sự hỗ trợ của phụ huynh.